

Số: 05/2017/QĐST-DS

Vinh Tường, ngày 29 tháng 8 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ Điều 212 và Điều 213 của Bộ Luật tố tụng dân sự

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 21 tháng 8 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự thụ lý số 55/2017/TLST-DS ngày 17 tháng 8 năm 2017.

XÉT THẤY

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành ngày 21 tháng 8 năm 2017 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật và không trái đạo đức xã hội

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà Mai Thị H, sinh năm 1967

Địa chỉ: Xã T, huyện C, thành phố Hồ Chí Minh

Người đại diện theo uỷ quyền của nguyên đơn: Ông Lê Đình N, sinh năm 1975

Địa chỉ: Xã T, huyện C, thành phố Hồ Chí Minh

Bị đơn: Bà Trần Thị T, sinh năm 1977

Địa chỉ: Xã Đ, huyện V, tỉnh Vĩnh Phúc

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Tính đến ngày 21/8/2017 bà Trần Thị T còn nợ bà Mai Thị H số tiền 60.000.000đồng. Bà T có nghĩa vụ trả trả nợ cho bà H số tiền 60.000.000 đồng, thời gian trả nợ vào ngày 30/12/2018.

Trường hợp bên có nghĩa vụ chậm trả tiền thì bên đó phải trả lãi đối với số tiền chậm trả tương ứng với thời gian chậm trả.

Về án phí: Bà Trần Thị T chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 1.500.000đồng. Hoàn trả bà Mai Thị H 1.750.000đồng tiền tạm ứng án phí đã nộp

theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí số AA/2016/0005191 ngày 11/10/2016 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện C, thành phố Hồ Chí Minh.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:

- VKSND huyện Vĩnh Tường;
- Chi cục THADS huyện Vĩnh Tường-VP;
- Chi cục THADS huyện Củ Chi, tp HCM;
- Các đương sự;
- Lưu HS +VP.

Phùng Thị Tố Uyên